



## Antrag auf Mitgliedschaft in einer Gewerkschaft des DGB

### Deklaracja członkowska związku zawodowego należącego do Niemieckiej Konfederacji Związków Zawodowych – DGB

Mitglied werden lohnt sich: Der Mitgliedsbeitrag beträgt in der Regel ein Prozent des Bruttoeinkommens. Stark vergünstigte Beiträge gibt es für Studierende, Arbeitslose und Rentner. Weitere Infos unter: [www.dgb.de/service/mitglied\\_werden](http://www.dgb.de/service/mitglied_werden)  
**Członkostwo się opłaca:** Składka członkowska wynosi z reguły jeden procent wynagrodzenia brutto. Wyraźnie niższe składki obowiązują dla studentów, bezrobotnych i emerytów. Dalsze informacje znajdziesz pod adresem: [www.dgb.de/service/mitglied\\_werden](http://www.dgb.de/service/mitglied_werden)

**Formular ausfüllen, unterschreiben und schicken an: *Wypełnij formularz, podpisz i prześlij na adres: DGB Bezirk Sachsen, Frank Schneider, Schützenplatz 14, 01067 Dresden, Deutschland***

#### Persönliche Daten | *Dane osobowe*

Name | *Nazwisko:* \_\_\_\_\_ Vorname | *Imię:* \_\_\_\_\_  
Straße/Haus-Nr | *Ulica/numer domu:* \_\_\_\_\_ PLZ/Wohnort | *Kod pocz./ miejscowość:* \_\_\_\_\_  
Geburtsdatum | *Data urodzenia:* \_\_\_\_\_ Staatsangehörigkeit | *Obywatelstwo:* \_\_\_\_\_  
Geschlecht | *Płeć:*  weiblich | *kobieta*  männlich | *mężczyzna*  
Telefon (privat) | *Telefon (prywatny):* \_\_\_\_\_ E-Mail (privat) | *E-mail (prywatny):* \_\_\_\_\_

#### Beschäftigungsdaten | *Dane dot. zatrudnienia:*

Beschäftigung bei | *Jestem zatrudniony/a w* \_\_\_\_\_ ausgeübter Beruf | *wykonywany zawód* \_\_\_\_\_  
Beruflicher Status | *Status zawodowy:*  
 Arbeiter/in | *pracownik fizyczny*  Angestellte/r | *pracownik umysłowy*  Auszubildende/r | *uczeń*  
 Student/in | *student/studentka*  Beamtin/Beamter | *urzędnik państwowy*  Sonstiges | *inny*

Monatl. Bruttoeinkommen | *Miesięczne wynagrodzenie brutto:* \_\_\_\_\_

Ich war Mitglied der Gewerkschaft | *Byłem/am członkiem związku zawodowego* \_\_\_\_\_  
von | *od* \_\_\_\_\_ bis | *do* \_\_\_\_\_.

#### Einzugsermächtigung | *Upoważnienie do polecenia zapłaty:*

Name des Geldinstituts / Filiale (Ort) | *Nazwa banku / oddział (miejscowość):* \_\_\_\_\_

IBAN: \_\_\_\_\_ BIC: \_\_\_\_\_  
(internationale Kontonummer | *międzynarodowy nr konta*) (internationale Bankleitzahl | *międzynarodowy kod banku*)

Name Kontoinhaber (Bitte in Druckbuchstaben) | *Imię i nazwisko posiadacza konta (drukowanymi literami):* \_\_\_\_\_

**X** Datum / Unterschrift | *Data / podpis:* \_\_\_\_\_

Ich bin damit einverstanden, dass die von mir gemachten Angaben einschließlich eventueller Änderungen und Ergänzungen zur Erledigung aller im Zusammenhang mit der Mitgliedschaft stehenden Aufgaben, insbesondere der Mitgliederbestandsverwaltung, der Mitgliederinformationen sowie des Beitragabzuges im erforderlichen Umfang – auch durch Datenträgeraustausch – mit Hilfe von Computern (automatisiert) verarbeitet und genutzt werden können. *Wyrażam zgodę na przetwarzanie i wykorzystywanie w wymaganym zakresie – także poprzez wymianę nośników danych – z pomocą komputerów (w sposób zautomatyzowany) przedstawionych przeze mnie danych oraz ich zmian i uzupełnień w celu realizacji wszystkich zadań mających związek z członkostwem, w szczególności do celów administrowania bazą członków, informowania członków oraz pobierania składki członkowskiej.*

Ich bevollmächtige die angekreuzte Gewerkschaft, meinen satzungsgemäßen Beitrag bei Fälligkeit von meinem oben angegebenen Konto per Lastschrift abzubuchen. Falls Ihnen die zuständige Gewerkschaft nicht bekannt ist, übernimmt der DGB die Zuordnung. *Upoważniam zakreślony związek zawodowy do pobierania mojej statutowej składki członkowskiej w dniu jej wymagalności z mojego wyżej wymienionego konta w drodze polecenia zapłaty. Jeżeli nie wiesz, który związek zawodowy jest dla Ciebie właściwy, odpowiednie przyporządkowania dokona DGB.*

Mein satzungsgemäßer Beitrag soll bei Fälligkeit von meinem angegebenen Konto per Lastschrift abgebucht werden. Sollte mein Konto die erforderliche Deckung nicht aufweisen, besteht seitens des kontoführenden Geldinstituts keine Einlösungsverpflichtung. Die vorstehende Einverständniserklärung sowie die Lastschriftbevollmächtigung kann ich nur gegenüber der oben genannten Gewerkschaft widerrufen. *Moja statutowa składka członkowska ma być pobierana z podanego konta w dniu jej wymagalności w drodze polecenia zapłaty. W przypadku nieposiadania na koncie wystarczających środków, bank prowadzący konto nie ma obowiązku realizacji polecenia zapłaty. Odwołania powyższej zgody oraz upoważnienia do polecenia zapłaty mogą dokonać tylko na ręce wyżej wymienionego związku zawodowego.*

**X** Datum / Unterschrift | *Data / podpis:* \_\_\_\_\_





## Acht gute Gründe Mitglied zu werden

### 1. Rechtsschutz

Haben Sie Streit mit dem Arbeitgeber, fürchten um Ihren Arbeitsplatz oder fühlen sich ungerecht behandelt? **Für Gewerkschaftsmitglieder gibt es einen kostenfreien Rechtsschutz.** Er hilft bei juristischen Auseinandersetzungen rund um das Arbeitsleben. Bei Meinungsverschiedenheiten mit der Berufsgenossenschaft oder der Sozialversicherung hilft der Sozialrechtsschutz – ebenfalls kostenfrei.

### 2. Tarifliche Leistungen

Die von den DGB-Gewerkschaften ausgehandelten **Tarifverträge bieten viele Vorteile.** Nur Mitglieder haben einen Rechtsanspruch auf alle Leistungen aus den Tarifverträgen.

### 3. Unterstützung bei Tarifkonflikten

Beim Arbeitskampf kann es hart zu Sache gehen. Die **Gewerkschaften unterstützen ihre Mitglieder bei Streik, Aussperrung und Maßregelungen** durch den Arbeitgeber.

### 4. Qualifizierung und Weiterbildung

Fortbildung wird immer wichtiger. **Die Gewerkschaften bieten ihren Mitgliedern Seminare zu betrieblichen und gesellschaftspolitischen Themen.** Auch Eltern können diese Fortbildungsmöglichkeiten nutzen, denn in vielen Seminaren wird für die Betreuung der Kinder gesorgt.

### 5. Freizeit-Unfallversicherung

**Eine Freizeit- und Unfallversicherung ist bei vielen Gewerkschaften Standard und im Mitgliedsbeitrag enthalten.** Wenn Sie in der Freizeit einen Unfall haben und stationär behandelt werden müssen, bekommen Sie ein Unfall-Krankenhaustagegeld. Bei schweren Schicksalsschlägen gibt es eine Invaliditäts- oder Todesfallentschädigung.

### 6. Beratung und Information

Welche Rechte sichert mir der Tarifvertrag? Welche Ansprüche hab ich bei Arbeitslosigkeit? Wie sieht es mit der betrieblichen Altersvorsorge aus? In ihren kostenfreien Informationsbroschüren und Mitgliedszeitschriften informieren die DGB-Gewerkschaften ihre Mitglieder laufend über aktuelle Sachthemen und bieten praktische Tipps für den Betriebsalltag. **Wer konkrete Fragen hat, kann sich von den Kolleginnen und Kollegen der DGB-Gewerkschaften individuell und kompetent beraten lassen.**

### 7. Spezialexservice und Sonderkonditionen

In einigen DGB-Gewerkschaften gibt es **Sonderkonditionen für die Mitglieder**, z. B. bei Reisen, beim Autokauf, bei der Autoversicherung oder beim Handytarif. Nähere Informationen hierzu erhalten Sie bei den Gewerkschaften.

### 8. Politische Arbeit

Die Gesellschaft muss solidarisch zusammenhalten, Arbeit und Einkommen müssen gerecht verteilt werden, die Schwachen brauchen Schutz – dafür kämpft der DGB als Bund der Gewerkschaften. Die Stärke der DGB-Mitgliedsgewerkschaften in der politischen Arena erwächst aus ihrer Mitgliederzahl. **Sieben Millionen Mitglieder sichern den Gewerkschaften beträchtlichen Einfluss auf die Politik.** Und je mehr wir sind, desto größer sind unsere Möglichkeiten.

## Osiem dobrych powodów zapisania się do związku

### 1. Ochrona prawna

Wszedłeś w spór z pracodawcą, obawiasz się o swe miejsce pracy lub czujesz się niesprawiedliwie traktowany? **Członkowie związku zawodowego mają zapewnioną bezpłatną ochronę prawną.** To pomoc w przypadku sporów prawnych dotyczących życia zawodowego. W razie różnic zdań z ubezpieczeniem wypadkowym czy z ubezpieczeniem społecznym pomoże ochrona socjalnoprawna – również bezpłatnie.

### 2. Świadczenia z układu zbiorowego pracy

**Układy zbiorowe pracy** wynegocjowane przez związki zawodowe zrzeszone w DGB **zapewniają wiele korzyści.** Tylko związkowcom przysługują wszystkie świadczenia wynikające z układów zbiorowych pracy.

### 3. Wsparcie w konfliktach na tle układu zbiorowego

W przypadku akcji protestacyjnych może być ostro. **Związki zawodowe wspierają swych członków w razie strajku, lokautu i szykan** ze strony pracodawcy.

### 4. Szkolenie i doskonalenie zawodowe

Doskonalenie zawodowe jest coraz ważniejsze. **Związki zawodowe zapewniają swym członkom seminaria dot. spraw zakładowych i społecznych.** Również rodzice mogą skorzystać z oferty szkoleniowej, ponieważ na wielu seminariach zapewniona jest opieka nad dziećmi.

### 5. Ubezpieczenie NW w czasie wolnym

**Ubezpieczenie następstw nieszczęśliwych wypadków w czasie wolnym jest w wielu związkach zawodowych standardem zawartym w składce członkowskiej.** Jeżeli w czasie wolnym zdarzy Ci się wypadek i będziesz musiał być leczony w szpitalu, otrzymasz odszkodowanie za każdy dzień pobytu w szpitalu. W przypadku poważnych zdarzeń losowych przysługuje odszkodowanie z tytułu inwalidztwa lub zgonu.

### 6. Doradztwo i informacja

Jakie prawa daje mi układ zbiorowy pracy? Co przysługuje mi w przypadku bezrobocia? Czy są zakładowe plany emerytalne? W swych bezpłatnych broszurach informacyjnych i gazetkach członkowskich związki zawodowe DGB na bieżąco informują swych członków o aktualnych sprawach i oferują praktyczne wskazówki pomocne w codziennej pracy. **Jeżeli masz konkretne pytania, możesz skorzystać z indywidualnego i kompetentnego doradztwa kolegów ze związków zawodowych zrzeszonych w DGB.**

### 7. Szczególny serwis i specjalne warunki

W niektórych związkach zawodowych DGB istnieją **specjalne warunki dla członków**, np. w podróży, przy kupnie lub ubezpieczeniu samochodu czy w abonamencie na komórkę. Szczegółów dowiesz się w swym związku zawodowym.

### 8. Praca polityczna

Spółczesność musi być spójna i solidarna, praca i dochód muszą być sprawiedliwie dzielone, słabi potrzebują ochrony – o to walczy DGB jako federacja związków zawodowych. Siła organizacji członkowskich DGB na scenie politycznej wynika z ich bazy członkowskiej. **Siedem milionów członków zapewnia związkom zawodowym poważny wpływ na politykę.** A im nas więcej, tym większe są nasze możliwości.